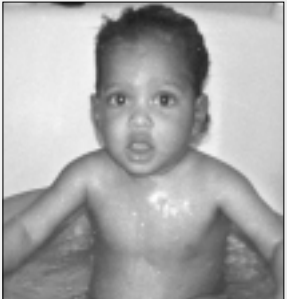


TILTØK

FØÐINGAR

21. mai fingu Laila S. Jacobsen og Finn Hansen, Tórshavn, hendan drongin úr Mumbai í India. Hann er føddur 24.12.99 og eitur Árni Sarvendra Hansen.



6. juni fingu Gunn Lise Larsen og Kenneth Farstad, Ullstadsvig, Noreg, ein son. Hann var 50 cm langur og vigaði 3300 gr.

21. juni fingu Christa Blåsvær og Morten Sliemann, Aalborg, ein son. Hann var 50 cm langur og vigaði 2270 gr.

21. juni fingu Bodil og Jákup Joensen, Keypmannahavn, ein son. Hann var 38 cm langur og vigaði 1460 gr.

27. juni fingu Mildrid Jespersen, Tvøroyri, og Erhard Nybo, Eiði, ein son. Hann var 52 cm langur og vigaði 3400 gr.

27. juni fingu Jórun og Kaj Leo Johannesen, Tórshavn, ein son. Hann var 54 cm langur og vigaði 3450 gr.

28. juni fingu Anja Kass Olsen og Bogi Olsen, Nes, ein son. Hann var 56 cm langur og vigaði 3900 gr.

2. juli fingu Hanna og Gunnar Nielsen, Argir, ein son. Hann var 49 cm langur og vigaði 2505 gr.

2. juli fingu Jóhanna Jonhardsdóttir og Brynjolv Gert Nicolajsen, Skopun, eina dóttur. Hon var 50 cm long og vigaði 3080 gr.

4. juli fingu Linda Højgaard og Tórir Midjord, Fugla-fjørður, eina dóttur. Hon var 55 cm long og vigaði 3900 gr.

ANDLÁT

30. juni

Arna Petersen, ættað úr Kollafirði, búsitandi í Havn, 78 ár. Margretha Petersen, Vestmanna, 85 ár.

01. juli

Gunnar Magnussen, Trongisvágur, 82 ár. Eyðun Poulsen, Tórshavn, 47 ár. Turid Mortensen, fødd Midjord, Garðsenni í Hvalba, 90 ár.

02. juli

Niels Juul Hermansen, ættaður úr Hósvík, búsitandi í Havn, 67 ár.

LÆKNAVAKTIR

Tórshavn:

Læknavaktin tlf. 310033

Eysturoy:

Leygardagin 7. juli: Peter Østergaard, tlf. 448016. Sunnudagin 8. juli: Tórmóður Stórá, tlf. 444038.

Norðoyggjar:

Læknavaktin tlf. 458888

Vágar: tlf. 332413

Suðuroy (norður): tlf. 371560

Suðuroy (suður): tlf. 373030

Tannlæknavakt, Tórshavn

Bráðfeingishjálp fæst leygardag, sunnudag og halgi-dagar kl. 13-14. Tlf. 314544.

Gudstænastur

4. sunnudag e. trinitatis

Havnar kirkja: Sverri Steinhólm kl. 11
Nólsoy: Bjarni Bæk kl. 12
Vesturkirkjan: Heri J. Joensen kl. 11
Kirkjubøur: Sonja Klein kl. 12
Kollafjørður: Marjun Bæk kl. 11, altargongd
Kvívik: M. R. Jacobsen kl. 12
Hvalvík: Inga P. Dam kl. 11
Gøta: Jónsvein Bech kl. 11, altargongd
Leirvík: Uni Næs kl. 11, altargongd
Hellurnar: Uni Næs kl. 17, altargongd
Eiði: Emil Olsen, kl. 10.40
skriftamál, kl. 11
messa
Skála: Jógvan Friðriksson kl. 11
Klaksvík: Niels Pauli Danielsen kl. 11, altar-gongd
Mikladalur: Hans Eiler Hammer kl. 12, altargongd
Viðareði: Elsa Funding kl. 11
Hvannasund, Elsa Funding kl. 12.15
Skopun: Jákup R. Hansen kl. 12
Tvøroyri: Ólavur Ras-mussen kl. 11
Sandvík: P. M. Rasmussen kl. 12.30
Hov: E. Beder kl. 11, altargongd

Hebron, Argir

Sunnudagin kl. 10.30: Minnismálið Harrans. Kl. 18.00: Cathy og Jógvan Júst Rasmussen og Heidi Guttesen, trúðóðarar á Filipsoyggjunum, tala og greiða frá. Regin Guttesen syngur.

Hebron, Argir

Sunnudagin kl. 10.30: Minnismálið Harrans. Kl. 18.00: Cathy og Jógvan Júst Rasmussen og Heidi Guttesen, trúðóðarar á Filipsoyggjunum, tala og greiða frá. Regin Guttesen syngur.

Adventkirkjan

Leygardagin kl. 10.00: Barnabíbliutími og bíbliu-gransking. Evni: Harrin, rættvísi okkara. Kl. 11.00: Gudstænasta við J. V. Danielsen.

Rhema á Hálsi

Sunnudagin kl. 11 møti.

Ebenezer

Sunnudag: kl. 11: Breyð-bróting, kl. 18.00: Evan-geliskt møti og kl. 21.00: Útimøti.

Mikukvöldið kl. 20: Bønar og uppbyggjngarmøti. Heimasíðan: www.ebenezer.fo

Katóliska kirkjan

Hvønn gerandisdag kl. 17.30 messa í Kerit. Hóskvöldið kl. 19.30 Meinigheitskvöld í Mariu-kirkjuni. Emne: Fremmed-religionernes udfordring til kirken af i dag. Foredrag v. pastor Benny Blumensaat, om de kristnes ansvar og

opgave i et multireligiøst samfund. Øll eru hjartaliga vælkomin. Leygardagin kl. 11.30 Orðsinstenasta við Kommunióin í Kerit. Sunnudagin kl. 11 hánessa við Benny Blumensaat í Mariukirkjuni.

Kirkju- & missións-húsið á Argjum

Sunnudagin 8. juli kl. 17.30 bønarløta og kl. 18.00 møti v/ Jógvan og Dagny Højgaard.

Meinigheitshúsið

Leygardagin kl. 16.30 bøn-arløta – kvinnur. Sunnukvöldið kl. 18 møti við Suna Johannesen.

Filadelfia, Landavegur 22

Leygardagin kl. 17 lands-bøn. Sunnudagin kl. 11 morg-unmøti v/ Sam Jacobsen, kl. 18 kvældmøti v/ Sonna Djurhuus, kl. 22 útimøti v/ Evangeliihúsinum. Møtiskráin hjá Filadelfia sæst á heimasíðu okkara: www.filadelfia.fo

Hvítusunnu-samkoman

Yviri við Strond Sunnudagin kl. 18 evan-geliskt møti.

Samkoman Immanuel

Sunnudagin kl. 13: Sunnu-dagsskúli. Sunnukvöldið kl. 17: Møti.

Meinigheitin í Hoyvík

Sunnudagin í Hoyvíkar skúla: Eingin sunnudags-skúli vegna summarferiu. Kl. 17.30 bøn og kl. 18 møti við Egin og Oddmar. Mánakvöldið kl. 20 bønar-møti hjá Elin og Símun, Flatnagerði 10 A. Øll eru vælkomin.

Kirkju- og missións-húsið á Argjum

Heimasíða okkara: www.koma.fo

Filadelfia, Sundalagið

Sunnukvöldið kl. 18 kvældmøti v/ Sam Jacob-sen. Miðdepilin og Urtagarður-in halda summarfrí til ávikavist 22.8. og 23.8.

Saron, Vestmanna

Sunnudagin kl. 11: Morg-unmøti við Jón Miðberg. Mánakvöldið kl. 20: Bíbil- og bønarmøti.

Missións- og ung-dómshúsið á Glyvrum

Møti verður sunnudagin kl.

19.00 við Alfred Olsen. Øll eru hjartaliga vælkomin.

Keldan í Skálafirði

Leygarkvöldið opið hús kl. 21 við Eyðun Jacobsen. Sunnukvöldið møti kl. 19 við Egil Toftegaard. Vælkomin í Kelduna. www.keldan.fo

Lívins Orð

Møti verður sunnudagin kl. 10.30 v/ breyðbróting. Øll eru vælkomin.

Ørkin, Saltangará

Evangelískt møti verður sunnudagin kl. 19.00 í Ar-beiðarafelagshúsinum Hæddini, Saltangará. Gestatalari luttekur.

Húsmøti verður týskvöldið kl. 20.00 hjá Anthony & Charles Johansen, Saltangará. Øll hjartaliga vælkomin.

Betania í Skopun

Leygarkvöldið verður úti-møti kl. 21.30. Sunnudagin kl. 11 morg-unmøti. Frítór Debes talar. Sunnukvöldið kl. 18 úti-møti. Mánakvöldið kl. 20: Bønarmøti. Øll eru vælkomin.

Soli Deo Gloria

Leygarmorgunin kl. 09 bøn saman við Getsemane. Sunnudagin kl. 18 møti. Mánadagin kl. 20 bønar-møti.

Missiónshúsið á Tvøroyri

Sunnukvöldið verður møti kl. 18 við Nimrod og Ebbu. Øll eru hjartaliga vælkomin.

Missiónshúsið í Vági

Møti verður sunnukvöldið kl. 18.00. Øll eru hjartaliga vælkomin.

Lymfødemfelagið

Postrúm 2113,

FO 165 Argir

Felagið hevur ikki fasta skrivstovu*tið*. Samband fæst við felagið á tlf. 448454, Fía í Túni, ella tlf. 313424, Arnhild Johanne-sen.

Reyði Krossur Føroya

Sorgarlinjan svarar mána-dag, mikudag og friggja-dag kl. 13-15.00 á tlf. 212380.

Felagið Tórshavn

Útferð út í Hest sunnudag-in 8. juli. Farið verður av

Farstøðini kl. 8.20 og av Gomlurætt kl. 9.00. Til-melding á Kunningarstov-uni.

Tilhaldið

í Tórsgøtu 21
Frá 3. juli til 17. august er Tilhaldið opið mánadag-friggjadag kl. 14.00-18.00. Á ólavsøku 27., 28. og 29. juli kl. 14.00-18.00 verður framsýning av listaverkum hjá Fridtjoffi Joensen á 1. hædd og í kjallaranum verður framsýning av úr-vali av klæðum frá SIRRI. (Suðuroyar Ullvirki) Tað er altíð ein krókur í Tilhaldinum - um tygum ikki fáast við nakað ítriv. Vit ynskja at øll skulu kenna seg vælkomin.

AA-fundir í Havn

Reinsarið, Tórsgøta 5: Fundir verða leygardagin frá kl. 17-18, sunnudagin kl. 11-12 og mánakvöldið kl. 20-21.

Al-anon

fundur er hvørt týskvöld og hóskvöld kl. 20 á Vaskarínuni í Tórsgøtu 5.

AA-fundur í Eysturoy

Á Toftum hvønn týsdag kl. 20 í húsinum norðanfryi skúlan. Á Glyvrum hvønn friggjadag kl. 20 í Hvíta-skúla. (gamla læraraiðuð-in).

AA-fundir í Vágum

Fundir eru í gamla skúla í Sandavági hvørt hóskvöld og leygarkvöld kl. 19.00 (á loftinum, inngongd niðan-fyri)

Føroya Heimavirkis-felag

Postboks 1209 - 110 Tórshavn.

Teldupostur: fhf@craft.fo

Heimasíða: www.craft.fo

Felagið hevur ikki fasta skrivstovu*tið*, men sam-band við felagið fæst við at ringja til formannin: Nigro Hermansen tlf. 314304 / fartlf. 288304

Spælistovan í Meinig-heitshúsinum í Havn

hevur summarfrí frá 28.6. til 3.9.

LFÚ-skrivstovan

hevur opið týsdag og hós-dag millum kl. 13 og 17. LFÚ-ráðgevingin hevur opið týsdag og hósdag frá kl. 16-18.

LISA

skrivstovan hjá Listafólka-sambandi Føroya í Dj. í

Geilsgøtu 1 er opin mána-dag kl. 14-18 og hósdag kl. 14-20. Teldupostur lisa@lisa.fo – heimasíða www.lisa.fo

Kvinnuhúsið

svarar alt samdøgrið á tlf. 317200. Skrivstovan er op-in frá kl. 10 til 17, og hós-dagar til kl. 21. Ráðgev-ingin er hóskvöld eftir avtalu.

Amnesty Inter-national Føroya deild

Mánadag, mikudag og friggjadag frá kl. 13–17.

Føroyskir fiskimenn uttanlands

tlf. 21 04 95. Felagið fyri føroyskar fiskimenn í Canada, Svø-ríki, Danmark, Íslandi og Noregi. Limagjald 200 kr. um árið. Postgiro 57894. Fø. Sparikassi 442027-8.

MBF

Skrivstovan er opin allar gerandisdagar millum kl. 9.00 og 16.00. Vit hava stongt vegna summarfrí frá 5. juli til 15. august. Tlf. 317373 / Fax 310813 e-mail: mbf@post.olivant.fo

Javni

Skrivstovan er stongd vegna summarfrí. Ringjast kann til ein av nevndar-limunum. Eiríkur Dam, tlf. 422087 Jógvan Eliás á Løgmans-bø, tlf. 317686

Jarvin Feilberg Hansen, tlf. 320237 Malena Arnholdsdóttir, tlf. 441395 Diana í Puntabyrgi, tlf. 316510 – fax 310557 email: punta@post.olivant.fo

Felagið Føroyar-Kuba

P. O. Box 2055, 165 Argir. Tlf./fax 312098 Teldupostur: far_cuba@hotmail.com Viðtala eftir avtalu.

Giktafelag Føroya

Skrivstovan er stongd í summarfrítíðini. Lýst verður tá opið verður aftur.

Deyvafelag Føroya

Skrivstovan er opin mána-dag til hósdag frá kl. 10.00 til kl. 15.00. Tlf. 31.7597, fartlf. 22.2381, skrivitlf. 31.6929 fax 31.3609 og teldupostadr. deaf@post-olivant.fo heimasíðan: www.deaf.fo

Cøliakifelag Føroya

Postadr.: MBF-húsið, Íslandsvegur 10C. Felagið hevur ikki fasta skrivstovu*tið*, men sam-band við felagið fæst við at ringja til onkran av nevndarlimunum: Annegreta tlf. 448664 Beinta tlf. 310574 Henning tlf. 314783.

Nýrafelagið

Postsmoga 1063 110 Tórshavn. Felagið hevur ikki fasta skrivstovu*tið*, men sam-band fæst við felagið á e-mail:

EITT LJÓS Á GØTU MÍNI

Flísin og bjálkin

Men hví sært tú flísina, sum er í eyganum á bróður tínum, men bjalkan í tínum egna eyga verður tú ikki varur við? Luk. 6, 41

Ljósar og myrkar síður eru í okkum øllum:

-Tann, sum vit kenna vit tí góða orðinum, kann knappliga taka ill og særandi orð á tungu.

-Tann, sum so tolin hevur lagt oyra til øll harmljóð okkara, kann knappliga avdúka ótolni og vreiði.

-Tann, sum hevur troystað so mangan, kann sjálvur kenna ótta og angist í barmi.

Er tað skelkandi at møta hesum myrku síðunum í sinninum hjá øðrum - serliga hjá teimum, har vit ikki trúðu, tær funnst - so er tað uppatfur torførari at góðtaka, at tær eisini finnast í einum sjálvum. Sálarførðingar siga, at tað er neyðugt at víðurkenna hetta. Tað er ein týðandi fyrirtreyt fyri at kunna arbeiða við teimum myrku síðunum, teimum illu tonkunum, óttanum, kuldanum, vreiðini, hjá sær sjálvum ella hjá øðrum.

Við Jesu orðum: At vera varur við bjálkan, sum er í eins egna eyga, áðrenn ein alt ov hugagóður bjóðar seg fram at taka flísina úr eyganum á broður sínum.

Menniskjað er ein syndari. Soleiðis er tann greiða myndin, vit í Halgubók fáa av okkum sjálvum, hvar vit so blaða upp og lesa. Tey fyrstu menniskjuni, Ádam og Eva, fullu í synd,

thomsen1@post.olivant.fo
Tlf. 315928, Odny
Tlf. 315786, Karin Elisa
Tlf. 315673, Katrin

Føroya Astma/Allergifelag

MBF-húsið

Íslandsvegur 10c

Tlf./fax 311419

Føroya Felag Móti Krabbameini

Ráðgevingarstovan er opin

mánadag til friggjadag, við

telefontíð frá kl. 13-15.

Tlf. 31 79 59,

telefax 31 57 27.

E-mail:

ffk@post.olivant.fo

Føroyingafelagið í Esbjerg

Danmarksgade 25,

6700 Esbjerg,

tlf. 75132747

Opið hvørt mánakvöld kl.

19–22.00, har tú ert væl-

komin at lesa bløðini,

spæla kort og keypa tær

ein kaffimunn.

Føroyingafelagið í Odense

hevur opið hvørt friggja-

kvöld frá kl. 20. Tú finnur

okkum á Rugårdsvej 21

(kjallarinn), 5000 Odense C.

Tlf.: 25395563

Teldupostur: ffo@post.gs

www.ffa.subnet.dk

BRÚDLEYP